



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2011. december 7. (19.01)
(OR. en)**

18340/11

PUBLIC 113

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2011. OKTÓBER

E dokumentum az alábbiakat tartalmazza:

- az I. MELLÉKLETBEN a Tanács által 2011 októberében elfogadott jogi aktusok jegyzéke szerepel ^{1 2},
- a II. MELLÉKLET e jogi aktusok elfogadásának körülményeit részletezi. Az I. RÉSZ a jogalkotási aktusok elfogadásáról, így az elfogadás időpontjáról, a vonatkozó tanácsi ülésről, az elfogadott dokumentum számáról, és adott esetben az alkalmazandó szavazási szabályokról, a szavazás eredményéről és indokolásáról, valamint a Tanács jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatokról nyújt tájékoztatást. A II. RÉSZ a Tanács döntése nyomán egyéb jogi aktusok elfogadására vonatkozóan nyilvánosságra hozott információkat közöl.

¹ Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

² A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogalkotási aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára azokat aláírta.

Ez a dokumentum az interneten is elérhető az alábbi útvonalon: <http://consilium.europa.eu/>, „Dokumentumok” menüpont, „A jogalkotási folyamat átláthatósága”, majd „A Tanács jogi aktusainak havi jegyzéke”. A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásán keresztül (Hozzáférés a tanácsi dokumentumokhoz: [A nyilvántartás](#)) lehet lekérni.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy csak a jogalkotási aktusok végleges elfogadására vonatkozó jegyzőkönyvek hitelesek, ezek az interneten az alábbi útvonalon érhetők el:

<http://consilium.europa.eu/>, „Dokumentumok” menüpont, „A jogalkotási folyamat átláthatósága”, majd „[A Tanács jegyzőkönyvei](#)”.

**A TANÁCS ÁLTAL 2011 OKTÓBERÉBEN ELFOGADOTT
JOGI AKTUSOK JEGYZÉKE**

**Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 3-án Luxembourgban tartott 3114. ülése
(FOGLALKOZTATÁS, SZOCIÁLPOLITIKA, EGÉSZSÉGÜGY és
FOGYASZTÓVÉDELEM)**

A Tanács határozata az Európai Unió által az Energiaközösség Miniszteri Tanácsának ülésén képviselendő álláspont kialakításáról
14113/11

A Tanács határozata a Csendes-óceán déli részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezménynek az Európai Unió nevében történő jóváhagyásáról
8135/11 + REV 1 (lv)

A Tanács határozata az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodás hatályát a biztonsági vámintézkedésekre kiterjesztő jegyzőkönyv megkötéséről
17403/10 + COR 1 + COR 2 (it)

Az EU–Chile Társulási Tanács ötödik ülésén képviselendő európai uniós álláspont kialakítása
14566/11 + COR 1

A Tanács 2011. október 3-i 990/2011/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó furfuraldehid behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről
HL L 261., 2011.10.6., 2. o.

A Tanács következtetései – Az önkéntes tevékenységek szerepe a szociálpolitikában
14061/1/11 REV 1 + COR 1 + REV 2 (lv) + REV 3 (sl)

A Tanács következtetései – A demográfiai kihívások kezelése: A tagállamok közötti intézményi együttműködés a demográfiai kérdésekkel, valamint a munka és a családi élet összehangolásával kapcsolatban – a munka és a családi élet összeegyeztethetősége felé
14064/11 + COR 1 (cz) + COR 2 (de) + REV 1(it)

**Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 4-én Luxembourgban tartott 3115. ülése
(GAZDASÁGI és PÉNZÜGYEK)**

A Tanács következtetései a költségvetési intézkedések leépítésére vonatkozó stratégiáról (exitstratégia)
14849/11

A Tanács következtetései az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásáról
14536/11

**Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 6-án Luxembourgban tartott 3116. ülése
(KÖZLEKEDÉS, TÁVKÖZLÉS és ENERGIA)**

Az EU–Oroszország Állandó Partnerségi Tanács tizenötödik, 2011. október 10–11-én Varsóban tartandó ülésén (Bel- és Igazságügy) képviselendő uniós álláspont, valamint az orosz állampolgárok és az uniós polgárok rövid távú tartózkodás céljából történő vízummentes beutazását célzó közös intézkedések

15057/11

A Tanács következtetései „Az EU és a szomszédos régiók között a közlekedés terén zajló együttműködés új megközelítése” című, a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek címzett bizottsági közleményről

14712/11

**Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 10-én Luxembourgban tartott 3117. ülése
(KÜLÜGYEK)**

A Tanács következtetései – Az Európai Unió kulcsfontosságú céljai és prioritásai a 13. Kereskedelmi és Fejlesztési ENSZ-Konferenciára (UNCTAD XIII., Doha, Katar, 2012. április 21–26.)

15326/11

Az Európai Unió álláspontja az EU–Moldovai Köztársaság Együttműködési Bizottság tizenkettedik ülésére (Chisinau, 2011. október 18.)

15010/11

A Tanács következtetései Bosznia-Hercegovináról

15294/11

A Tanács következtetései Szíriáról

14991/1/11 REV 1

A Tanács következtetései Líbiáról

14994/11

A Tanács következtetései Jemenről

14989/11

A Tanács következtetései a közel-keleti békefolyamatról

15016/11

A Tanács következtetései Iránról

14995/11

**Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 10-én Luxembourgban tartott 3118. ülése
(KÖRNYEZETVÉDELEM)**

Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról (EGT-vonatkozású szöveg) (első olvasat)
PE-CONS 34/11 + REV (sk)

Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1104/2011/EU határozata a Galileo program keretében megvalósuló globális navigációs műholdrendszer nyújtotta kormányzati ellenőrzési szolgáltatáshoz való hozzáférés szabályairól
HL L 287., 2011.11.4., 1. o.

Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 2011/83/EU irányelve a fogyasztók jogairól, a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg)
HL L 304., 2011.11.22., 64. o.

Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1168/2011/EU rendelete az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség felállításáról szóló 2007/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról
HL L 304., 2011.11.22., 1. o.

2011/679/EU: A Tanács 2011. október 10-i határozata az Európai Unió és a Zöld-foki Köztársaság közötti, a két Fél közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről
HL L 269., 2011.10.14., 17. o.

A Tanács 2011. október 10-i 1008/2011/EU végrehajtási rendelete az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően a Kínai Népköztársaságból származó kézi emelőkocsik és alapvető részegységek behozatalára vonatkozó, a Thaiföldről feladott – függetlenül attól, hogy Thaiföldről származóként jelentették-e be – kézi emelőkocsik és alapvető részegységek behozatalára kiterjesztett végleges dömpingellenes vám kivetéséről
HL L 268., 2011.10.13., 1. o.

A Tanács következtetései az Egyesült Nemzetek Éghajlat-változási Keretegyezménye (UNFCCC) Felel 17. Konferenciájának (COP17) és a Kiotói Jegyzőkönyv Felel 7. Találkozójának (CMP7) (Durban, Dél-Afrika, 2011. november 28–december 9.) előkészítéséről
15353/11

A Tanács következtetései – A hatodik közösségi környezetvédelmi cselekvési program értékelése és a további lépések: A hetedik uniós környezetvédelmi cselekvési program felé
15384/11

A Tanács következtetései – Rio+20: Előrelépés a fenntartható fejlődés megvalósítása felé a gazdaság zöldebbé tétele és az irányítás javítása révén
15388/11

A Tanács határozata a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről és ártalmatlanításáról szóló bázeli egyezmény részes felei tizedik konferenciáján (COP 10) a bázeli egyezmény 17. cikke 5. bekezdésének értelmezése tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról
14223/1/11 REV 1

A Tanács következtetései a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről és ártalmatlanításáról szóló bázeli egyezmény részes felei tizedik konferenciájának előkészítéséről (Cartagena de Indias (Kolumbia), 2011. október 17–21.)
15393/11

Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 11-én Luxembourgban tartott 3119. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK)

A Tanács 2011. október 11-i végrehajtási határozata a Portugáliának nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról szóló 2011/344/EU végrehajtási határozat módosításáról
HL L 269., 2011.10.14., 32. o.

A Tanács 2011. október 11-i végrehajtási határozata az Írországnak nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról szóló 2011/77/EU végrehajtási határozat módosításáról
HL L 269., 2011.10.14., 31. o.

2011/714/EU: A Tanács 2011. október 11-i határozata a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Banco de Portugal külső könyvvizsgálói tekintetében történő módosításáról
HL L 285., 2011.11.1., 23. o.

A Tanács határozata a személyzeti szabályzat VIII. mellékletének a nyugdíjjogosultság átviteléről szóló 11. és 12. cikkével kapcsolatos általános végrehajtási rendelkezések elfogadásáról
12856/1/11 + REV 2 (mt)

2011. október 11-én lezárt írásbeli eljárás

A Tanács határozata az Európai Unió és az Ománi Szultánság közötti, az EUNAVFOR tengerészeti járőr és felderítő repülőgépek tranzitjáról és állomásoztatásáról szóló megállapodás megkötése céljából az Ománi Szultánsággal folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról
15064/1/11 REV 1

2011. október 13-án lezárt írásbeli eljárás

2011/735/KKBP: A Tanács 2011. november 14-i 2011/735/KKBP határozata a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/273/KKBP határozat módosításáról
HL L 296., 2011.11.15., 53. o.

A Tanács 2011. október 13-i 1011/2011/EU rendelete a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 442/2011/EU rendelet módosításáról
HL L 269., 2011.10.14., 18. o.

2011. október 14-én lezárt írásbeli eljárás

A Tanács 2011. november 24-i 2011/752/KKBP határozata az Európai Unió koszovói jogállamiság-missziójáról (EULEX KOSOVO) szóló 2008/124/KKBP együttes fellépés módosításáról
HL L 310., 2011.11.25., 10. o.

2011. október 17-én lezárt írásbeli eljárás

2011/691/KKBP: A Tanács 2011. október 17-i 2011/691/KKBP határozata az Európai Unió koszovói különleges képviselője megbízásának meghosszabbításáról
HL L 271., 2011.10.18., 48. o.

Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 20-án és 21-én Luxembourgban tartott 3120. ülése (MEZŐGAZDASÁG és HALÁSZAT)

Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a 378/2007/EK tanácsi rendeletnek a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen kifizetések önkéntes modulációjának végrehajtására vonatkozó szabályok tekintetében történő módosításáról
PE-CONS 36/11

Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az 1059/69/EGK rendelet hatálya alá tartozó és Törökországból származó egyes árucikkeknek a Közösségbe történő behozatalára vonatkozó különös rendelkezések megállapításáról szóló 429/73/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről
PE-CONS 32/11

Az Európai Parlament és a Tanács rendelete egyes, a közös agrárpolitika területét érintő elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezéséről
PE-CONS 33/11

Az Európai Parlament és a Tanács rendelete egyes elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezéséről a közös kereskedelempolitika területén
PE-CONS 35/11

A Tanács 13/2011/EU állásponja első olvasatban a GFCM (Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről és a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása tekintetében
HL C 345. E, 2011.11.25., 1. o.

A Tanács 2011. október 20-i 1071/2011/EU rendelete az 1979. évi csatlakozási okmány 43. cikkének a 3033/80/EGK és a 3035/80/EGK rendelet hatálya alá tartozó árukra alkalmazandó kereskedelmi rendszer tekintetében történő végrehajtásáról szóló 3448/80/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről
HL L 284., 2011.10.31., 1. o.

2011/710/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti NAT-I-9406 együttműködési megállapodás megkötéséről
HL L 283., 2011.10.29., 26. o.

2011/709/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata a légi közlekedés bizonyos kérdéseiről szóló, az Európai Unió és a Mexikói Egyesült Államok között létrejött megállapodás megkötéséről
HL L 283., 2011.10.29., 25. o.

A Tanács határozata a Bissau-Guineával kötött halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv megújítására irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról
14211/1/11 REV 1

A Tanács 2011. október 20-i 1106/2011/EU rendelete az 57/2011/EU és a 754/2009/EK rendeletnek a heringcápa faj védelme, valamint a Németország és Írország számára megállapított egyes teljes kifogható mennyiségek és erő kifejtési korlátozások tekintetében történő módosításáról
HL L 287., 2011.11.4., 13. o.

A Tanács határozata a megtakarítások adóztatására és az adóügyi közigazgatási együttműködésre vonatkozó uniós jogszabályoknak a Francia Köztársaság területéhez tartozó Saint-Barthélemy szigeten való alkalmazásáról szóló megállapodásnak a sziget részéről eljáró Francia Köztársasággal való megkötésére irányuló tárgyalásokra vonatkozóan a Bizottság felhatalmazásáról
14971/11

2011/738/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről kötött megállapodást módosító megállapodás megkötéséről
HL L 297., 2011.11.16., 1. o.

2011/739/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodásnak a Liechtensteini Hercegségre történő kiterjesztéséről szóló, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között létrejött kiegészítő megállapodást módosító, az Európai Unió, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között létrejött megállapodás megkötéséről
HL L 297., 2011.11.16., 48. o.

A Tanács 2011. október 20-i 1048/2011/EU rendelete a volt Jugoszláviában elkövetett humanitárius bűncselekményeket vizsgáló nemzetközi törvényszék (ICTY) megbízatása hatékony végrehajtásának támogatására irányuló egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1763/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről
HL L 276., 2011.10.21., 1. o.

A Tanács 2011. október 20-i 2011/698/KKBP végrehajtási határozata az afganisztáni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, csoportokkal, vállalkozásokkal és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/486/KKBP határozat végrehajtásáról
HL L 276., 2011.10.21., 47. o.

A Tanács 2011. október 20-i 1049/2011/EU végrehajtási rendelete az afganisztáni helyzet tekintetében bizonyos személyek, csoportok, vállalkozások és szervezetek elleni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 753/2011/EU rendelet 11. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról
HL L 276., 2011.10.21., 2. o.

A Tanács határozata a mezőgazdasági termékek, a feldolgozott mezőgazdasági termékek, a halak és halászati termékek kereskedelmének további liberalizációjáról és az egyrészről az Európai Közösségek, másrészt Ciszjordánia és a Gázai-övezet Palesztin Nemzeti Hatósága képviselőjében a Palesztin Felszabadítási Szervezet (PFSZ) közötti kereskedelemről és együttműködésről szóló euro-mediterrán ideiglenes társulási megállapodás módosításáról szóló, egyrészről az Európai Unió, másrészt Ciszjordánia és a Gázai-övezet Palesztin Hatósága között levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről
7770/11 + COR 1 (sv) + REV 1 (sl)

2011. október 21-én lezárt írásbeli eljárás

A Tanács határozata a 2011/430/KKBP határozatnak a terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek listájának naprakésszé tétele érdekében történő módosításáról
15658/11

Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 27-én és 28-án Luxembourgban tartott 3121. ülése (BEL- és IGAZSÁGÜGY)

Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló 428/2009/EK tanácsi rendeletet módosításáról
PE-CONS 38/1/11 REV 1

Az Európai Parlament és a Tanács 2011. november 16-i 1214/2011/EU rendelete az eurokészpénz euroövezethez tartozó tagállamok közötti, határon átnyúló, üzletszerű közúti szállításáról
HL L 316., 2011.11.29., 1. o.

Az Európai Unió módosított 2012. évi költségvetés-tervezete
15376/11

Módosított 5. sz. költségvetésmódosítás-tervezet a 2011. évi általános költségvetéshez
15374/11

A Tanács következtetései a 2006/960/IB tanácsi kerethatározat (a „svéd kerethatározat”) végrehajtásáról
15277/11

2011/715/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata a DNS-adatok tekintetében az automatizált adatcsere Lettországgal való megindításáról
HL L 285., 2011.11.1., 24. o.

A Tanács következtetései az európai igazságügyi képzésről
15690/11

Együttes nyilatkozat az Európai Unió és Örményország közötti mobilitási partnerségről
14963/1/11 REV 1 + ADD 1

Az Európai Unió nyilatkozata a menekültek jogállásáról szóló 1951. évi egyezmény 60. évfordulója alkalmából
15358/11

A Tanács következtetései az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) irányításáról szóló 1/2005. sz. különjelentés nyomán tett intézkedésekről szóló 2/2011. sz. különjelentésről
15274/11

A Tanács 2011. október 27-i 1083/2011/EU rendelete a Burmával/Mianmarral szembeni korlátozó intézkedések megújításáról és megerősítéséről szóló 194/2008/EK rendelet módosításáról
HL L 281., 2011.10.28., 1. o.

2011/706/KKBP: A Tanács 2011. október 27-i 2011/706/KKBP határozata a Guineai Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/638/KKBP határozat módosításáról
HL L 281., 2011.10.28., 28. o.

2011/705/KKBP: A Tanács 2011. október 27-i 2011/705/KKBP határozata a volt Jugoszláviával foglalkozó nemzetközi büntetőtörvényszék megbízatása hatékony végrehajtásának támogatására meghatározott intézkedések megújításáról szóló 2010/145/KKBP határozat hatályaon kívül helyezéséről
HL L 281., 2011.10.28., 27. o.

Az EU–Üzbegisztán Együttműködési Tanács tizedik ülésén (Brüsszel, 2011. november 14.) képviselendő európai uniós álláspont kialakítása
15835/11

2011/768/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az Európai Unió és Ausztrália között, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján, a Bolgár Köztársaság és Románia engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről
HL L 317., 2011.11.30., 6. o.

2011/767/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az Európai Unió és Új-Zéland között, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján, a Bolgár Köztársaság és Románia engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről
HL L 317., 2011.11.30., 2. o.

2011/769/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az Európai Unió és az Argentin Köztársaság között, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján, a Bolgár Köztársaság és Románia listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről
HL L 317., 2011.11.30., 10. o.

2011/722/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodás által létrehozott Kereskedelmi Bizottságban annak eljárási szabályzatának elfogadásával és a 15 választottbíró által tartalmazó jegyzék összeállításával kapcsolatban képviselendő uniós álláspontról
HL L 288., 2011.11.5., 16. o.

Tervezet – A szintetikus kábítószerek elleni küzdelem európai paktuma
15544/11

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 10-én Luxembourgban tartott 3118. ülése (KÖRNYEZETVÉDELEM) Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról (EGT-vonatkozású szöveg) (első olvasat) A Bizottság nyilatkozata A Bizottság úgy véli, hogy az ügyletekkel kapcsolatos, a 8. cikk (2) bekezdésének a) pontja szerinti jelentéstételhez és a 8. cikk (6) bekezdésének a) pontja szerinti információszolgáltatáshoz kapcsolódó küszöbértékeket nem lehet végrehajtási aktusokon keresztül szabályozni. Szükség esetén a Bizottság jogalkotási javaslatot fog előterjeszteni az ilyen küszöbértékek megállapítására. A Tanács nyilatkozata Az EUMSZ 291. cikkével összhangban az uniós jogalkotó a 8. cikkben előírt intézkedésekkel összefüggésben végrehajtási hatásköröket ruházott a Bizottságra, ami a 8. cikk (2) bekezdésének a) pontjával és a 8. cikk (6) bekezdésének a) pontjával kapcsolatos nyilatkozata ellenére jogilag kötelezi a Bizottságot. Európai Parlament/Tanács/Bizottság – Együttes nyilatkozat a szankciókról A Bizottság tovább folytatja munkáját a pénzügyi ágazat szankciórendszerének megerősítése érdekében és javaslatokat kíván tenni arra vonatkozóan, hogy a pénzügyi szolgáltatások területére vonatkozó következő jogalkotási kezdeményezések keretében miként erősítsék meg következetes módon a nemzeti szankciórendszereket. Az e rendelet alapján elfogadandó szankciók tükrözni fogják a jogalkotó fent hivatkozott bizottsági javaslatokról szóló végleges döntéseit. Írország nyilatkozata a 18. cikkről (Szankciók) Az energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról szóló rendelet 18. cikke feltételeket állapít meg azon szankciók alkalmazására vonatkozóan, amelyek túllépik a „hatékony, visszatartó erejű és arányos” szankciók elfogadott követelményét. Emiatt Írországnak aggályai vannak, hogy a 18. cikk rendelkezései nemzeti szinten sérthetik az igazságügyi hatóságok mérlegelési jogkörét. Írország különös hangsúlyt fektet a rendelet (31) preambulumbekzdésére, amelynek értelmében az e rendelet megszegéséért kiszabott szankciókat a nemzeti joggal összhangban kell alkalmazni.	PE-CONS 34/11 + REV (sk)	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1104/2011/EU határozata a Galileo program keretében megvalósuló globális navigációs műholdrendszer nyújtotta kormányzati ellenőrzésű szolgáltatáshoz való hozzáférés szabályairól A Tanács nyilatkozata a tagállamok biztonsági szakértőinek bevonásáról A kormányzati ellenőrzésű szolgáltatás biztonsági vonatkozásaira tekintettel a Tanács kiemeli annak fontosságát, hogy a Bizottság konzultáljon a tagállamok illetékes biztonsági szakértőivel, és maradéktalanul vegye figyelembe azok véleményét, amikor a kormányzati ellenőrzésű szolgáltatásról szóló határozat mellékletének felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén történő naprakésszé tétele érdekében előkészíti, kidolgozza és módosítja a kormányzati ellenőrzésű szolgáltatásra vonatkozó közös minimumszabályokat. A Tanács hangsúlyozza, hogy az egyes tagállamok e folyamatban szakértőként a nemzeti hatóságuk azon képviselőjét kívánják kijelölni, akiket a 2009/334/EK bizottsági határozattal létrehozott európai GNSS-rendszerek biztonsági tanácsába delegáltak. A Tanács hangsúlyozza továbbá, hogy a tagállamok álláspontja az, hogy e szakértők lehetőség szerint konszenzusos alapon adjanak tanácsot a Bizottságnak. A Tanács üdvözlí, hogy a Bizottság együtt kíván működni a szakértőkkel e célból. A Tanács újlag hangsúlyozza a fenti konzultációk fontosságát és azt, hogy a Bizottságnak maradéktalanul figyelembe kell vennie a tagállami szakértők véleményét. A Tanács fenntartja azt a jogát, hogy élhessen a kormányzati ellenőrzésű szolgáltatásról szóló határozatban foglalt lehetőségekkel, különösen, hogy kifogást emelhessen egy adott felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen.	PE-CONS 40/1/11 + REV 1 (hu)	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 2011/83/EU irányelve a fogyasztók jogairól, a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről	PE-CONS 26/11	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2011. OKTÓBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Bizottság nyilatkozata a megfelelési táblázatokról A Bizottság emlékeztet az annak biztosítása iránti kötelezettségvállalására, hogy az állampolgárok érdekében, a jobb jogalkotás és a jogi átláthatóság növelése céljából és a nemzeti szabályok uniós rendelkezéseknek való megfelelése vizsgálatának elősegítésére a tagállamok az általuk elfogadott átültető intézkedéseket és az uniós irányelvet összekapcsoló megfelelési táblázatokat készítsenek, valamint hogy ezeket a táblázatokat megküldjék a Bizottságnak az uniós jogszabályok átültetése keretében. A Bizottság sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a fogyasztók jogairól és a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvjavaslatban szereplő, a megfelelési táblázatok készítésének kötelezővé tételére vonatkozó rendelkezés nem kapott elegendő támogatást. A Bizottság a megegyezésre törekvő szellemében és a javaslat haladéktalan elfogadásának biztosítása érdekében el tudja fogadni, hogy a szövegben szereplő, a megfelelési táblázatok kötelező jellegére vonatkozó rendelkezés helyett egy olyan preambulumbekzdés kerül a szövegbe, amely a tagállamokat ösztönzi e gyakorlat követésére. Mindazonáltal a Bizottságnak az e konkrét ügyben kialakított álláspontja nem tekinthető precedens értékűnek. A Bizottság folytatja az annak érdekében tett erőfeszítéseit, hogy a Parlamenttel és a Tanáccsal együttműködve megfelelő megoldást találjon erre a horizontális intézményi kérdésre. Málta nyilatkozata Málta elismeri a fogyasztók jogairól szóló irányelvre vonatkozó, most elfogadandó kompromisszumos szöveg értékét. Úgy gondoljuk, hogy az irányelv általánosságban előnyös lesz mind a fogyasztók, mind a kereskedők számára, mivel megkönnyíti a határokon átnyúló piacokhoz való hozzáférést. Málta ezért igennel szavaz az irányelv elfogadására. Málta ugyanakkor sajnálattal veszi tudomásul, hogy az irányelv nem vonatkozik minden ágazatra, többek között a szerencsejátékokra sem, mivel ez az ágazat az elfogadásra benyújtott szövegtervezet szerint nem tartozik a jogszabály hatálya alá. Ez pedig – a távollevők között kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről szóló 97/9/EK irányelv hatályon kívül helyezésével együtt – ahhoz vezet, hogy az online szerencsejátékokra nem vonatkoznak majd a távollevők között kötött szerződésekre irányadó fogyasztóvédelmi szabályok. Sem a fogyasztók, sem a belső piac érdekeit nem szolgálja az, hogy a harmonizált szabályokat visszavonták, és helyettük nem alkottak új harmonizált szabályokat. Málta ezért úgy véli, hogy mivel a tagállamok nem használták fel ezt az alkalmat arra, hogy gondoskodjanak a fogyasztóvédelemről a szerencsejáték-ágazatban, ezzel a kérdéssel a belső piacon üzemeltetett online szerencsejátékokról szóló bizottsági zöld könyv közzétételét követően továbbra is foglalkozni kell.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2011. OKTÓBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Spanyolország nyilatkozata Spanyolország ellenzi az irányelvjavaslat konszolidált szövegének elfogadását, mivel az – az irányelvjavaslat rendelkezéseinek nagy részét érintő maximális harmonizáció elvének alkalmazása következtében – megfosztja a fogyasztókat egyes, a nemzeti jog által számukra már biztosított jogoktól. A maximális harmonizáció elve emellett nem hagy kellő mozgásteret a tagállamok számára egy olyan időszakban, amikor új kihívásokkal szembesülnek annak következtében, hogy a piacon új üzletformák és azokból adódóan új szerződéskötési formák jelennek meg, amelyek például az irányelvben jelenleg előírtaktól eltérő vagy szigorúbb szerződéskötés előtti tájékoztatást tennének szükségessé a távollevők között kötött szerződések vagy az üzlethelyiségen kívül kötött szerződések esetében. Az ilyen típusú szerződések vonatkozásában az irányelv különbözőképpen szabályozza a szerződéskötés előtti tájékoztatás kérdését akkor, ha Spanyolországban szolgáltatásokat nyújtó, de nem ott letelepedett kereskedőről van szó – ez esetben maximális harmonizációt írva elő –, illetve akkor, ha Spanyolországban székhellyel vagy állandó telephellyel rendelkező kereskedőről van szó, mely esetben a szabályozás eltérő, mégpedig szigorúbb lehet. Ez véleményünk szerint problémákat okoz a kereskedők közötti versenyben, és zavart kelt a fogyasztók körében. Ezt a problémát tovább súlyosbítja az, hogy a szabályozás egyes esetekben nincs összhangban polgári jogunkkal. Így például abban az esetben, ha egy kereskedő nem tartja be a termék szerződésben megállapított átadási határidejét, a spanyol jogszabályok nem kötelezik a fogyasztót arra, hogy felvegye a kapcsolatot a kereskedővel a határidő meghosszabbítása céljából. A javaslat szövegében több olyan, az elnökség által nem megfelelően rendezett kérdés is szerepel, amelyek rendkívül aggályosak Spanyolország számára, és amelyek Spanyolország véleménye szerint javításra szorulnak, mint például az a lehetőség, hogy a fogyasztó számára díjat számítsanak fel a termék elállási határidőt megelőző rendeltetésszerű használatáért. Ez a fogyasztóvédelem szintjének csökkentését jelenti nemcsak a spanyol jog, hanem a hatályos irányelv által biztosított szinthez képest is – amint az a Bíróság ítélkezési gyakorlatából is következik –, és ennél fogva ez a felvetés elfogadhatatlan. Spanyolország ezért a tárgyalások során következetesen ragaszkodott ahhoz, hogy kiegyensúlyozott megoldás kialakítására van szükség annak érdekében, hogy a fogyasztónak csak abban az esetben lehessen díjat felszámítani a termék használatáért, ha abban olyan kár keletkezik, vagy az olyan látható mértékben elhasználódik, amelyért a fogyasztó tehető felelőssé. Végezetül, a konszolidált szöveg új megfogalmazása súlyos kétségeket vet fel azzal a lehetőséggel kapcsolatban, hogy a tagállamok a nemzeti jogukban előírassák a kereskedők számára azt a kötelezettséget, hogy díjmentesen hívható telefonos szervizügyeletet és ügyfélszolgálati telefonvonalat tartsanak fenn, amint ezt egy a spanyol parlamentben jelenleg tárgyalta törvényjavaslat előíranyozza. Az irányelv ugyanis ilyen esetekben a maximális harmonizáció elve alapján csak azt garantálja, hogy a fogyasztót az alaplajnál magasabb összeg nem terhelheti.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1168/2011/EU rendelete az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség felállításáról szóló 2007/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról A Tanács nyilatkozata A Tanács üdvözli, hogy az Egyesült Királyság teljes körűen támogatja az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség fejlesztését, valamint az Egyesült Királyság azon szándékát, hogy a 2007/2004/EK rendeletnek megfelelően részt vegyen a Frontex műveleti tevékenységeiben. A Tanács felkéri a tagállamokat, hogy az Egyesült Királysággal hozzanak létre olyan kétoldalú megállapodásokat, amelyek a Frontex közös műveleteit és más műveleti tevékenységeit különleges tanácsadókként segítő egyesült királysági határőrök számára a tagállamok kiküldött határőreivel megegyező védelmet biztosítanak a polgári jogi és büntetőjogi felelősség tekintetében. A Bizottság nyilatkozata a visszatérési műveletek ellenőrzéséről A Bizottság vállalja, hogy éves gyakorisággal jelentést készít az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a 9. cikk (3) bekezdésében említett visszatérési műveletek ellenőrzésének a végrehajtásáról. A jelentés alapját az Ügynökség, az Ügynökség Igazgatótanácsa és a rendeltervezettel létrehozott konzultatív fórum által rendelkezésre bocsátott releváns információk fogják képezni. Ezzel összefüggésben megjegyzendő, hogy a konzultatív fórum – a 26a. cikkben foglaltakkal összhangban – korlátlan hozzáféréssel rendelkezik az alapvető jogok tiszteletben tartásával kapcsolatos valamennyi információhoz. A jelentésben a Bizottság külön figyelmet fordít majd arra, hogy a Frontex által végrehajtott visszatérési műveletek során betartják-e az „objektív és átlátható kritériumok” alkalmazását. Az első éves jelentést 2012 végéig kell benyújtani.	PE-CONS 37/11	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Bizottság nyilatkozata az európai határőrizeti rendszer létrehozásáról A Bizottság vállalja, hogy – a Stockholmi Programban említetteknek megfelelően – az e rendelet elfogadását követő egy éven belül elindítja az európai határőrizeti rendszer létrehozásával foglalkozó megvalósíthatósági tanulmány elkészítését. Az e rendelet 33. cikkének (2a) bekezdésében előírt értékelés e megvalósíthatósági tanulmány eredményét veszi majd alapul. A Bizottság vállalja továbbá annak megvizsgálását, hogy az „európai határőrcsapatok” elnevezés használata tekintetében szükséges-e technikailag módosítani a gyorsreagálású határvédelmi csapatok felállításáról szóló 863/2007/EK rendeletet.			
Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 20-án és 21-én Luxembourgban tartott 3120. ülése (MEZŐGAZDASÁG és HALÁSZAT)			
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a 378/2007/EK tanácsi rendeletnek a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen kifizetések önkéntes modulációjának végrehajtására vonatkozó szabályok tekintetében történő módosításáról	PE-CONS 36/11	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az 1059/69/EGK rendelet hatálya alá tartozó és Törökországból származó egyes árucikkeknek a Közösségbe történő behozatalára vonatkozó különös rendelkezések megállapításáról szóló 429/73/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről	PE-CONS 32/11	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete egyes, a közös agrárpolitika területét érintő elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezéséről	PE-CONS 33/11	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete egyes elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezéséről a közös kereskedelempolitika területén A Tanács 13/2011/EU álláspontja első olvasatban a GFCM (Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről és a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása tekintetében – A Tanács által 2011. október 20-án elfogadott szöveg	PE-CONS 35/11 12607/11	minősített többség minősített többség	valamennyi tagállam mellette valamennyi tagállam mellette
A Tanács nyilatkozata A Tanács üdvözi a GFCM (Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet gyors elfogadásának lehetőségét. A Tanács hangsúlyozni kívánja azonban, hogy a 26. cikket illetően elfogadott végleges szöveg nem befolyásolja a felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal kapcsolatban a Tanács által a jövőben kialakítandó álláspontot. A Bizottság nyilatkozata A Bizottság aggályait fejezi ki amiatt, hogy a társjogalkotók által a Bizottságra ruházott túlságosan szűk hatáskör az EU számára megnehezítheti a GFCM későbbi, a szervezet nemzetközi védelmi és gazdálkodási intézkedéseit felülvizsgáló vagy korszerűsítő intézkedéseinek az európai uniós jogba időben történő átültetését. A Bizottság ezért, abban az esetben, ha a rendes jogalkotási eljárás útján való átültetés időigénye ellehetetlenítené az Európai Unió nemzetközi kötelezettségeinek teljesítését, olyan javaslatokat terjeszthet elő a rendelet módosítására, amelyek növelik a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján elfogadandó intézkedések számát.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 27-én és 28-án Luxembourgban tartott 3121. ülése (BEL- és IGAZSÁGÜGY) Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységre és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló 428/2009/EK tanácsi rendeletet módosításáról A Bizottság nyilatkozata A Bizottságnak szándékában áll 2013. december 31-ig felülvizsgálni a rendeletet, mégpedig a kis értékű szállítmányok kivitelére vonatkozó általános engedély esetleges létrehozásának feltételeit illetően. Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság nyilatkozata a kis értékű szállítmányokról Ez a rendelet nem érinti a kis értékű szállítmányokra vonatkozó általános nemzeti kiviteli engedélyeket, amelyeket a tagállamok a 428/2009/EK rendelet 9. cikkének (4) bekezdése alapján adnak ki.	PE-CONS 38/1/11 REV 1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2011. november 16-i 1214/2011/EU rendelete az eurokészpénz euroövezethez tartozó tagállamok közötti, határon átnyúló, üzletszerű közúti szállításáról	PE-CONS 18/2/11 REV 2	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács és a Bizottság nyilatkozata A Tanács és a Bizottság kijelenti, hogy a 96/71/EK irányelvvel kapcsolatos különös rendelkezések nem sértik annak a lehetőségét, hogy a jövőben más területeken hasonló munkajogi rendelkezéseket alkalmazzanak.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2011. OKTÓBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Németország nyilatkozata Németország kéri, hogy a rendeletnek a rendelettervezet 26. cikkében előírányzott, a rendelet hatálybalépését követően legkésőbb négy évvel esedékes értékelése keretében mérleget adják különösen azt, hogy egyről legalább kettőre emelkedjék azon szállítási módok száma, amelyeket a tagállamoknak a 13. cikk alkalmazásában engedélyezniük kell. A rendelet célja az euroövezethez tartozó tagállamok közötti, határon átnyúló eurokészpénz-szállítás megkönnyítése. Ezért kívánatos, hogy a tagállamok egynél több szállítási módot engedélyezzenek a határon átnyúló eurokészpénz-szállítás céljára. Németország úgy véli, hogy ha az egyes tagállamok csak egyetlen, saját tagállami szabályozásukhoz illeszkedő szállítási módot engedélyeznének, nehezen tudna teljesülni a határon átnyúló eurokészpénz-szállítás megkönnyítésének célkitűzése.			
Hollandia nyilatkozata Hollandia támogatja a javaslatot, de egyben azon kívánságának is hangot ad, hogy a rendelet hatályát a jövőben valamennyi uniós tagállamra kiterjesszék.			
A Bizottság nyilatkozata A Bizottság továbbra is elkötelezett az iránt, hogy felhasználjon minden, a kérdéshez tartozó szaktudást, adott esetben a szociális partnerek szaktudását is. A Bizottság sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a (20) preambulumbekkezdésben a konzultációval kapcsolatos szövegrész nem felel meg teljes mértékben az EUMSZ 290. cikke szerinti, a jogalkotási felhatalmazásra vonatkozó közös megállapodásnak.			
Az Európai Unió módosított 2012. évi költségvetés-tervezetének elutasítása	15376/11	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Módosított 5. sz. költségvetésmódosítás-tervezet a 2011. évi általános költségvetéshez	15374/11	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: UK

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 3-án Luxembourgban tartott 3114. ülése (FOGLALKOZTATÁS, SZOCIÁLPOLITIKA, EGÉSZSÉGÜGY és FOGYASZTÓVÉDELEM) A Tanács határozata az Európai Unió által az Energiaközösség Miniszteri Tanácsának ülésén képviselendő álláspont kialakításáról 14113/11 A Tanács határozata a Csendes-óceán déli részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezménynek az Európai Unió nevében történő jóváhagyásáról 8135/11 + REV 1 (lv) A Tanács határozata az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodás hatályát a biztonsági vámintézkedésekre kiterjesztő jegyzőkönyv megkötéséről 17403/10 + COR 1 + COR 2 (it) Az EU–Chile Társulási Tanács ötödik ülésén képviselendő európai uniós álláspont kialakítása 14566/11 + COR 1 A Tanács 2011. október 3-i 990/2011/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről 13949/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács következtetései – Az önkéntes tevékenységek szerepe a szociálpolitikában 14061/1/11 REV 1 + COR 1 + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) A Tanács következtetései – A demográfiai kihívások kezelése: A tagállamok közötti intézményi együttműködés a demográfiai kérdésekkel, valamint a munka és a családi élet összehangolásával kapcsolatban – a munka és a családi élet összeegyeztethetősége felé 14064/11 + COR 1 (cz) + COR 2 (de) + REV 1(it) Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 4-én Luxembourgban tartott 3115. ülése (GAZDASÁGI és PÉNZÜGYEK) A Tanács következtetései a költségvetési intézkedések leépítésére vonatkozó stratégiáról (exitstratégia) 14849/11 A Tanács következtetései az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásáról 14536/11 Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 6-án Luxembourgban tartott 3116. ülése (KÖZLEKEDÉS, TÁVKÖZLÉS és ENERGIA) Az EU–Oroszország Állandó Partnerségi Tanács tizenötödik, 2011. október 10–11-én Varsóban tartandó ülésén (Bel- és Igazságügy) képviselendő uniós álláspont, valamint az orosz állampolgárok és az uniós polgárok rövid távú tartózkodás céljából történő vízummentes beutazását célzó közös intézkedések 15057/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács következtetései „Az EU és a szomszédos régiók között a közlekedés terén zajló együttműködés új megközelítése” című, a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek címzett bizottsági közleményről 14712/11 Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 10-én Luxembourgban tartott 3117. ülése (KÜLÜGYEK) A Tanács következtetései – Az Európai Unió kulcsfontosságú céljai és prioritásai a 13. Kereskedelmi és Fejlesztési ENSZ-Konferenciára (UNCTAD XIII., Doha, Katar, 2012. április 21–26.) 15326/11 Az Európai Unió álláspontja az EU–Moldovai Köztársaság Együttműködési Bizottság tizenkettedik ülésére (Chisinau, 2011. október 18.) 15010/11 A Tanács következtetései Bosznia-Hercegovináról 15294/11 A Tanács következtetései Szíriáról 14991/1/11 REV 1 A Tanács következtetései Líbiáról 14994/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács következtetései Jemenről 14989/11 A Tanács következtetései a közel-keleti békefolyamatról 15016/11 A Tanács következtetései Iránról 14995/11 Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 10-én Luxembourgban tartott 3118. ülése (KÖRNYEZETVÉDELEM) 2011/679/EU: A Tanács 2011. október 10-i határozata az Európai Unió és a Zöld-foki Köztársaság közötti, a két Fél közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről 9793/11 A Tanács 2011. október 10-i 1008/2011/EU végrehajtási rendelete az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően a Kínai Népköztársaságból származó kézi emelőkocsik és alapvető részegységek behozatalára vonatkozó, a Thaiföldön feladott – függetlenül attól, hogy Thaiföldről származóként jelentették-e be – kézi emelőkocsik és alapvető részegységek behozatalára kiterjesztett végleges dömpingellenes vám kivetéséről 14189/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács következtetései az Egyesült Nemzetek Éghajlat-változási Keretegyezménye (UNFCCC) Felei 17. Konferenciájának (COP17) és a Kiotói Jegyzőkönyv Felei 7. Találkozójának (CMP7) (Durban, Dél-Afrika, 2011. november 28–december 9.) előkészítéséről 15353/11 A Tanács következtetései – A hatodik közösségi környezetvédelmi cselekvési program értékelése és a további lépések: A hetedik uniós környezetvédelmi cselekvési program felé 15384/11 A Tanács következtetései – Rio+20: Előrelépés a fenntartható fejlődés megvalósítása felé a gazdaság zöldebbé tétele és az irányítás javítása révén 15388/11 A Tanács határozata a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről és ártalmatlanításáról szóló bázeli egyezmény részes felei tizedik konferenciáján (COP 10) a bázeli egyezmény 17. cikke 5. bekezdésének értelmezése tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról 14223/1/11 REV 1 A Tanács következtetései a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről és ártalmatlanításáról szóló bázeli egyezmény részes felei tizedik konferenciájának előkészítéséről (Cartagena de Indias (Kolumbia), 2011. október 17–21.) 15393/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 11-én Luxembourgban tartott 3119. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK) A Tanács 2011. október 11-i végrehajtási határozata a Portugáliának nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról szóló 2011/344/EU végrehajtási határozat módosításáról 14653/11 A Tanács 2011. október 11-i végrehajtási határozata az Írországnak nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról szóló 2011/77/EU végrehajtási határozat módosításáról 14651/11 2011/714/EU: A Tanács 2011. október 11-i határozata a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Banco de Portugal külső könyvvizsgálói tekintetében történő módosításáról 13851/11 A Tanács határozata a személyzeti szabályzat VIII. mellékletének a nyugdíjjogosultság átviteléről szóló 11. és 12. cikkével kapcsolatos általános végrehajtási rendelkezések elfogadásáról 12856/1/11 + REV 2 (mt)	tartózkodott: UK tartózkodott: UK

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
2011. október 11-én lezárt írásbeli eljárás A Tanács határozata az Európai Unió és az Ománi Szultánság közötti, az EUNAVFOR tengerészeti járőr és felderítő repülőgépek tranzitjáról és állomásoztatásáról szóló megállapodás megkötése céljából az Ománi Szultánsággal folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról 15064/1/11 REV 1 2011. október 13-án lezárt írásbeli eljárás 2011/735/KKBP: A Tanács 2011. november 14-i 2011/735/KKBP határozata a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/273/KKBP határozat módosításáról 15022/11 + REV 1(et) A Tanács 2011. október 13-i 1011/2011/EU rendelete a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 442/2011/EU rendelet módosításáról 15029/11 + REV 1 (et) 2011. október 14-én lezárt írásbeli eljárás A Tanács 2011. november 24-i 2011/752/KKBP határozata az Európai Unió koszovói jogállamiság-missziójáról (EULEX KOSOVO) szóló 2008/124/KKBP együttes fellépés módosításáról 14305/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
Lengyelország egyoldalú nyilatkozata Lengyelország reméli, hogy az EULEX KOSOVO költségvetés lejártának 2 hónapos meghosszabbítása – amelynek köszönhetően a misszió vezetője felhasználhatja a fennmaradó összegeket – lehetővé fogja tenni a misszió parancsnokságának, hogy beszerezze a személyzet biztonságának és munkakörülményeinek javításához szükséges eszközöket és szolgáltatásokat.	
2011. október 17-én lezárt írásbeli eljárás 2011/691/KKBP: A Tanács 2011. október 17-i 2011/691/KKBP határozata az Európai Unió koszovói különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról 14828/11 Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 20-án és 21-én Luxembourgban tartott 3120. ülése (MEZŐGAZDASÁG és HALÁSZAT) A Tanács 2011. október 20-i 1071/2011/EU rendelete az 1979. évi csatlakozási okmány 43. cikkének a 3033/80/EGK és a 3035/80/EGK rendelet hatálya alá tartozó árukra alkalmazandó kereskedelmi rendszer tekintetében történő végrehajtásáról szóló 3448/80/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről 14505/11 2011/710/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti NAT-I-9406 együttműködési megállapodás megkötéséről 9390/11 + COR 1 (fi) 2011/709/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata a légi közlekedés bizonyos kérdéseiről szóló, az Európai Unió és a Mexikói Egyesült Államok között létrejött megállapodás megkötéséről 5735/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2011. OKTÓBER

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Nyilvánosságra hozott
szavazatok/nyilatkozatok

A Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata

Többek között gyakorlati okokból előnyösebb, ha az Unió egyedül köti meg a légi közlekedés bizonyos kérdéseiről szóló megállapodást a Mexikói Egyesült Államokkal. Ugyanezek a megfontolások más hasonló megállapodások esetében is érvényesek, amennyiben azokat a 2003. június 5-i tanácsi határozattal elfogadott, az érvényes kétoldalú megállapodások egyes rendelkezéseinek felváltására adott megbízással összhangban és annak keretein belül kötik meg.

Ez a határozat nem teremt jogalapot az Unió és a tagállamok hatásköreinek gyakorlása tekintetében a fent említetteken kívüli – például a Bizottságot az Egyesült Államokkal a légi közlekedés terén folytatandó tárgyalások megkezdésére felhatalmazó 2003. június 5-i tanácsi határozat szerinti – megállapodások esetében, amelyeket vegyes megállapodásként kell megkötni.

Ez a határozat nem teremt új uniós hatásköröket a légiközlekedési szolgáltatásokról szóló külső megállapodások tekintetében, és nem érinti a hatásköröknek az Unió és tagállamai közötti megosztását sem.

A Tanács határozata a Bissau-Guineával kötött halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv megújítására irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról

14211/1/11 REV 1

A Tanács 2011. október 20-i 1106/2011/EU rendelete az 57/2011/EU és a 754/2009/EK rendeletnek a heringcápa faj védelme, valamint a Németország és Írország számára megállapított egyes teljes kifogható mennyiségek és erő kifejtési korlátozások tekintetében történő módosításáról

14490/11

Franciaország nyilatkozata a hágai preferenciák alkalmazásáról

Franciaország véleménye szerint 1983-ban sor került a tagállamonkénti kvótákra vonatkozó elosztási kulcsok végleges elfogadására. E kulcsok a viszonylagos stabilitás alapját képezik, amely egy, a közös halászati politikát szabályozó alaprendeletben megállapított elv. Úgy ítéljük meg, hogy a hágai preferenciák ellentétesek a viszonylagos stabilitás elvével.

Olyan helyzetben, amikor az állományok egyre ritkulnak és csökkennek, a hágai preferenciák ésszerűtlen, a többi tagállam rovására megítélt további elosztásokhoz vezetnek. Franciaország ellenzi a hágai preferenciák alkalmazását, amely – akárcsak a jelenlegi elnökségi kompromisszum – ellentétes a viszonylagos stabilitás elvével.

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács határozata a megtakarítások adóztatására és az adóügyi közigazgatási együttműködésre vonatkozó uniós jogszabályoknak a Francia Köztársaság területéhez tartozó Saint-Barthélemy szigeten való alkalmazásáról szóló megállapodásnak a sziget részéről eljáró Francia Köztársasággal való megkötésére irányuló tárgyalásokra vonatkozóan a Bizottság felhatalmazásáról 14971/11 2011/738/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről kötött megállapodást módosító megállapodás megkötéséről 16198/10 2011/739/EU: A Tanács 2011. október 20-i határozata az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodásnak a Liechtensteini Hercegségre történő kiterjesztéséről szóló, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között létrejött kiegészítő megállapodást módosító, az Európai Unió, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között létrejött megállapodás megkötéséről 16209/10 A Tanács 2011. október 20-i 1048/2011/EU rendelete a volt Jugoszláviában elkövetett humanitárius bűncselekményeket vizsgáló nemzetközi törvényszék (ICTY) megbízatása hatékony végrehajtásának támogatására irányuló egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1763/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről 15200/11 A Tanács 2011. október 20-i 2011/698/KKBP végrehajtási határozata az afganisztáni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, csoportokkal, vállalkozásokkal és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/486/KKBP határozat végrehajtásáról 15184/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács 2011. október 20-i 1049/2011/EU végrehajtási rendelete az afganisztáni helyzet tekintetében bizonyos személyek, csoportok, vállalkozások és szervezetek elleni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 753/2011/EU rendelet 11. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról 15185/11 A Tanács határozata a mezőgazdasági termékek, a feldolgozott mezőgazdasági termékek, a halak és halászati termékek kereskedelmének további liberalizációjáról és az egyrészről az Európai Közösségek, másrészről Ciszjordánia és a Gázai-övezet Palesztin Nemzeti Hatósága képviseletében a Palesztin Felszabadítási Szervezet (PFSZ) közötti kereskedelemről és együttműködésről szóló euro-mediterrán ideiglenes társulási megállapodás módosításáról szóló, egyrészről az Európai Unió, másrészről Ciszjordánia és a Gázai-övezet Palesztin Hatósága között levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 7770/11 + COR 1 (sv) + REV 1(sl) 2011. október 21-én lezárt írásbeli eljárás A Tanács határozata a terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek listájának naprakésszé tételéről szóló 2011/430/KKBP határozat módosításáról 15658/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
Az Európai Unió Tanácsának 2011. október 27-én és 28-án Luxembourgban tartott 3121. ülése (BEL- és IGAZSÁGÜGY) A Tanács következtetései a 2006/960/IB tanácsi kerethatározat (a „svéd kerethatározat”) végrehajtásáról 15277/11 2011/715/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata a DNS-adatok tekintetében az automatizált adatcsere Lettországgal való megindításáról 14526/11 A Tanács következtetései az európai igazságügyi képzésről 15690/11 Együttes nyilatkozat az Európai Unió és Örményország közötti mobilitási partnerségről 14963/1/11 REV 1 + ADD 1 Az Európai Unió nyilatkozata a menekültek jogállásáról szóló 1951. évi egyezmény 60. évfordulója alkalmából 15358/11 A Tanács következtetései az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) irányításáról szóló 1/2005. sz. különjelentés nyomán tett intézkedésekről szóló 2/2011. sz. különjelentésről 15274/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács 2011. október 27-i 1083/2011/EU rendelete a Burmával/Mianmarral szembeni korlátozó intézkedések megújításáról és megerősítéséről szóló 194/2008/EK rendelet módosításáról 14604/11 2011/706/KKBP: A Tanács 2011. október 27-i 2011/706/KKBP határozata a Guineai Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/638/KKBP tanácsi határozat módosításáról 15474/11 2011/705/KKBP: A Tanács 2011. október 27-i 2011/705/KKBP határozata a volt Jugoszláviával foglalkozó nemzetközi büntetőtörvényszék megbízatása hatékony végrehajtásának támogatására meghatározott intézkedések megújításáról szóló 2010/145/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről 14361/11 Az EU–Üzbegisztán Együttműködési Tanács tizedik ülésén (Brüsszel, 2011. november 14.) képviselendő európai uniós álláspont kialakítása 15835/11 2011/768/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az Európai Unió és Ausztrália között, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján, a Bolgár Köztársaság és Románia engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 6603/11	

INFORMÁCIÓ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2011. OKTÓBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
2011/767/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az Európai Unió és Új-Zéland között, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján, a Bolgár Köztársaság és Románia engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 6536/11 2011/769/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az Európai Unió és az Argentín Köztársaság között, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján, a Bolgár Köztársaság és Románia listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 6609/11 2011/722/EU: A Tanács 2011. október 27-i határozata az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodás által létrehozott Kereskedelmi Bizottságban annak eljárási szabályzatának elfogadásával és a 15 választottbíró tartalmazó jegyzék összeállításával kapcsolatban képviselendő uniós álláspontról 14893/11 Tervezet – A szintetikus kábítószer elleni küzdelem európai paktuma 15544/11	